

# अध्ययन सामग्री

बी.ए. पार्ट 2

प्रश्नपत्र - तृतीय

डॉ० मालविका तिवारी

सहायक प्रोफेसर

संस्कृत विभाग

एच. डी. जैन कॉलेज

बी.कुं.सिं. वि०, आरा

## दशकुमारचरितम्

### दण्डिनः पदलालित्यम्

‘उपमा कालिदासस्य भारवेरर्थगौरवम् ।

दण्डिनः पदलालित्यं भाष्ये सन्ति त्रयो गुणाः ॥’

संस्कृत साहित्य के परम्परासिद्ध

समीक्षकों में दण्डी के विषय में भट्ट उद्भट की यह सूक्ति अत्यन्त प्रसिद्ध है। जिस प्रकार कालिदास की उपमाएं विभूत हैं, भारवि का अर्थगौरव प्रख्यात है उसी प्रकार दण्डी का पदलालित्य भी कवियों के लिए स्पृहा और सहृदयों के लिए निरन्तर आकर्षण और गौरव का विषय रहा है।

काव्य - रचना एक अनुपम कला है।

भाव और भाषा का जहाँ समुत्कृष्ट मणिकाञ्चन-संयोग सम्भव होता है, वहीं उस कला की चरम अभिव्यक्ति मानी जाती है।

अतः भाषा और भाव दोनों दृष्टियों से इस नैसर्गिक कला-रचना में उत्कर्ष प्राप्त करना एक कठोर साधना से ही सम्भव हो सकता है और इस साधना में उन्हीं महापुरुषों को सिद्धि और सफलता मिलती है, जिन्हें सरस्वती की विमल विभूति प्राप्त होती है। स्वयमुच यह काम साध्य ऋषियों का है, साधारण जन का नहीं। तभी तो कहा गया है - ‘मानृषिः कुरुते काव्यम् ।’

काव्य-कला कितनी कठोर साधना है इसे वस्तुतः वे ही समझ सकते हैं, जो सचमुच कवि-कर्म करनेवाले हैं -

‘न हि बन्ध्या विजानीयाद् शुर्वी प्रसववेदनाम्’ की भाँति कवि-कर्म न करनेवाला दूसरा व्यक्ति इसका अनुमान ही नहीं कर सकता।

काव्य की आत्मा यदि अर्थ है तो शब्द उसका शरीर। दण्डी ने इसे बड़े ही रमणीय रूप में कहा है -

‘शरीरं तावदित्यर्थव्यवच्छिन्नापदावली।’

यह तो दण्डी का अपना दृष्टिकोण है। इसके अतिरिक्त पण्डित जगन्नाथ ने भी काव्य में शब्द या पद को बहुत महत्त्व दिया है। सम्राट के ‘शब्दार्थ’ पर आपत्ति करते हुए उन्होंने कहा है कि काव्य का लक्षण ‘शब्दार्थ’ निष्ठ नहीं, केवल ‘शब्दनिष्ठ’ होना चाहिए - ‘तस्माद्भेदशास्त्रपुराणलक्षणस्यैव काव्यलक्षणस्यापि शब्दनिष्ठत्वेोचिता’। इसीलिए उन्होंने रमणीयार्थ प्रतिपादक शब्द को ही काव्य कहा है - ‘रमणीयार्थप्रतिपादिकः शब्दः काव्यम्।’ इस रमणीय अर्थ की अभिव्यक्ति के लिए शब्द या पद का भी नितान्त रमणीय होना आवश्यक है।

कवि का सर्वस्व शब्द-भण्डार है, क्योंकि शब्दों के माध्यम से ही अलंकार और शब्द-समुद्र से ही भावस्वर निकाले जाते हैं। इसलिए जिस कवि को शब्द-साम्राज्य पर चित्त अधिक आधिपत्य होगा, उसकी रचना उतनी ही सुन्दर एवं सुनि-मनोहर होगी। काव्य-रचना में सरस शब्द-सौन्दर्य अर्थात् पदलालित्य को प्रमुख स्थान दिया जाना है। यदि काव्य में पद-लालित्य नहीं रहे तो भाव कितना ही सुगुच्छ क्यों न हो, वह मन को अनायास आकृष्ट नहीं कर सकता।

संस्कृत काव्य-संसार में शब्दों का कलात्मक कसीदा बढने में जितना कृतकार्य शब्द-शिल्पी कविवर दण्डी हुए, अना शायद ही कोई दूसरा कवि हुआ हो। दण्डी शब्द-संसार के सम्राट् थे। पद-समूह आज्ञाकारी अनुचर की तरह सतत

उनके पीछे चलते थे। एक पद की आवश्यकता पड़ने पर दस-दस ललित आनुप्रासिक पद अनायास उनके समक्ष उपस्थित हो जाते थे।

थरस आनुप्रासिक ललित पदों के शृङ्खला-बद्ध सुन्दर संस्थापन की जो अब्बैकिक कला दण्डी ने अपने जय-काव्य दशकुमारचरित में प्रदर्शित की है, उसकी बराबरी दूसरा कौन कर सकता है। तभी तो संस्कृत काव्य-जगत् में इनके पद-लालित्य की इतनी प्रशंसा है - 'दण्डिनः पदलालित्यम्।' दशकुमारचरित में इनकी काव्य-प्रतिभा चरम सीमा तक प्रस्फुटित हुई जान पड़ती है। इसको देखने से पता चलता है कि वे व्यावहारिक संस्कृत जय के एक सिद्ध-दस्त लेखक थे। दशकुमारचरित की शैली सरल एवं प्रासादिक है। इसकी भाषा नैसर्गिक एवं प्रवाहपूर्ण है, साथ ही मँजी हुई एवं मुहावरेदार भी। इनका जय शिष्ट, संयत, सजीव एवं व्यावहारिक है। इसके वाक्य प्रायः छोटे-छोटे हैं। लम्बे-लम्बे समासों का प्रायः यहाँ अभाव है। जहाँ शुबन्धु का जय 'प्रत्यक्षर श्लेषमय' है और बाण का जय 'सरस स्वरवर्णपदमय' वहाँ दण्डी का जय इन दोनों महाकवियों के जय से भिन्न है। दण्डी के जय में न तो पदों की शिल्पिता की बागती दिख पड़ती है, और न इसकी क्लिष्टता से ही पाठकों का मन उबता है।

दण्डी के द्वारा प्रयुक्त पद 'सुप्रयुक्त' हैं, अतः इनका वाक्य ललित एवं सुव्यक्त है। शब्द-विन्यास की चरुता यहाँ देखने लायक है। पद-लालित्य वस्तुतः वहीं जाना जाता है, जहाँ पद-विन्यास अनुप्रासमय एवं मनोरम रहता है। दशकुमारचरित में आनुप्रासिक चमत्कार तो पद-पद पर देखने को मिलता ही है, उसमें यदा-कदा यमकालंकार की घटा भी दिखाई पड़े बिना नहीं रहती। यथा -

एतन्न विरचितारातिखंतापेन प्रतापेन सतततुलितवियन्मध्यहंसो  
राजहंसो नाम धनदर्पकन्दर्पसोन्दर्पसोदर्यहृद्यनिरवयखूपो भूपो

बभ्रुव । तस्य बभ्रुमती नाम सुमती लीलावतीकुलशेखरमणी रमणी  
बभ्रुव । ”

यहां सुप्रयुक्त पदों की सुन्दरता में अनुप्रास की दृष्टा पद-पद पर  
देखी जा सकती है । साथ ही 'बभ्रुमती-सुमती', 'शेखरमणी  
रमणी' इस अंश में यमक की दृष्टा भी पायी जाती है ।  
अब इसके अनन्तर दो-एक और वाक्य द्रष्टव्य है —

‘भ्रुवल्लभा । कुशलमिदानयनाय वनं गतेन मया कान्तिदरण्या  
व्यक्तकार्पण्याश्रु मुञ्चन्ती वनिता विलोकिता ।’

‘लावण्यापमिनुपुष्पसायक । भ्रुनायक ॥ भवानैव भाविन्यपि जन्मनि  
वल्लभा भवतु ।’

‘राजहंसकुलतिलक, विहारवाद्यया केलिवगे मदन्तिकमागतं भवन्त-  
मकाण्ड श्व विसृज्य मया समुचितमिति जन्यगमनं क्रियते - तदनेन  
भवन्मनोरगोऽन्यथा मा भूत् ।’

‘कुमारः सत्वरमानैवव्यो मया । नो चेदेनां स्मरणीयां गतिं  
नेष्यति मीनकैवगः ।’

कौमल वर्णों के प्रयोग एवं समास की अल्पता के कारण इन  
योगों वाक्यों की शब्दावली अत्यन्त ही व्यावहारिक एवं श्रुति-  
मधुर प्रतीत होती है । इस तरह की इनकी ललित पद-योजना  
सर्वथा प्रशंसनीय कही जा सकती है ।

यद्यपि इनके जग्य में सुबन्धु एवं वाण के जग्य  
की भांति श्लिष्टता एवं क्लिष्टता नहीं है तथा इनका जग्य  
दोटे-दोटे समस्त पद, श्रुतिमधुर शब्दावली एवं मुहावरों के  
प्रयोग आदि अपनी कुद प्रमुख विशेषताओं के लिए प्रसिद्ध है,  
तथापि जहाँ-तहाँ कठोर अक्षर एवं समास का बाहुन्य अवश्य  
ही दिखायी पड़ती है, फिर भी वह समस्तभाव से अधिक पदों  
के प्रथमात्मक गुम्फनश्लोक पद-लालित्य प्रौढ-बुद्धि-सम्पन्न  
श्रोता को आनन्दविभोर करके ही रहता है । उदाहरणार्थ — इनका  
इस तरह का कुद जग्यांश द्रष्टव्य है —

‘मलयमारुतान्दोलितशाखानिरन्तरसमुद्भिन्नकिसलयकुसुमफलसुगुल्ल-  
सिलेषु रसालतरुषु कौकिलकीरालिकुलमधुकराणामात्मापाञ्ज्राव-

- श्रावं किञ्चिद्विकलादिन्दीवर ————— सरांसि दर्शं  
दर्शममन्दलीलया ललनासमीपमवाप ॥”

दण्डी कितने बड़े शब्द-शिल्पी थे, इसका आभास इन पंक्तियों से लग जाता है। पद-लालित्य उत्पन्न करने के लिए दण्डी ने दश-कुमारचरित में एक प्रयोग और किया है। मन्त्रगुप्त के चरितवर्णन में कवि ने एक भी ओष्ठवर्ण का प्रयोग नहीं किया, फिर भी कथा में कहीं अरोचकता और शैली में कठिनाता नहीं है, यथा-

‘आर्य, कदर्यश्चास्य कदर्यन्न कदाचिन्निद्रायति नैत्रे।’ तथा -  
‘सखे, शैवा सम्पन्नचरिता सरणिः, यदणीयसि कारणेऽनणीयानादरः  
संदृश्यते।’

यह पूरी तरह से नवीन चमत्कार है।

कहीं-कहीं लगता है कि दण्डी की पद मन्दाकिनी डबलानी हुई चलती है - ‘स्वर्लोकशिखरोरुस्फिरत्नरत्नाकरवेत्तामेखलायित -

— श्रुपो बभूव।’

त्रिर्घ्र जनपद में पड़े हुए दुर्भिक्ष की शब्दचित्र-प्रस्तुति यों है -

‘क्षीणसारं सस्यम्, औषधयो बन्ध्याः, न फलवन्तो वनस्पतयः,  
क्लीबा मेघाः, क्षीणस्रोतसः स्रवन्त्यः, पङ्करोषाणि पल्लवानि,

— शून्यभूतानि नगरग्रामखर्वपुटभेदनानि।”

पदावली यहाँ सौकुमार्य गुण से ओत-प्रोत है।

काव्य-संसार में दण्डी कवि निस्सन्देह अनुप्रास अलंकार के एकचक्र सम्राट् थे। संस्कृत कवियों की कृतियों के अध्ययन के आधार पर यह निःसंकोच कहा जा सकता है कि जिस मात्रा में आनुप्रासिक पदों में शब्दों की नक्काशी और फच्चीकारी की अद्भुत कला कविवर दण्डी ने प्रदर्शित की है, वह संस्कृत भाषा के अन्य कवियों से प्रायः नहीं बन पाई है।

इस प्रकार कहा जा सकता है कि प्रसाद एवं माधुर्यगुणों से समन्वित, अनुप्रास और यमक अलंकारों से अलंकृत, पद-सौकुमार्य से भावित दण्डी की पदावली में

अतिशय लालित्य है। यद्यपि अनुप्रास और यमक के अनवरत  
 अन्वेषण में उन्हें कहीं-कहीं दूरान्वयी अर्थ का अवलम्बन  
 करना पड़ा है, तथापि यह बात 'शको हि यौषो गुणसन्निपाते  
 निमज्जतीन्दोः किरणेष्विन्द्राङ्गः' के समान इनके सम्बन्ध में  
 प्रचलित 'दण्डिनः पदलालित्यम्' इस लोकप्रसिद्धि में बाधक  
 न बनकर बहुत अंश में साधक का ही काम करती है।  
 सच पूछा जाय तो इनका यमकानुप्रासमूलक पद-लालित्य ऐसी  
 ही जगहों पर अधिक निरखरता हुआ जान पड़ता है। फलतः  
 'दण्डिनः पदलालित्यम्' यह कथन सर्वथा औचित्यपूर्ण है।  
 दण्डी की इन्हीं विशेषताओं के आधार पर एक भारतीय  
 आलोचक ने दण्डी को ही एकमात्र कवि बनाया है —  
 'कविर्दण्डी कविर्दण्डी कविर्दण्डी न संशयः।'